

SCOLIOSIS SCREENING NOTIFICATION

Dear Parent/Guardian:

School law requires that a screening for scoliosis be performed on all children in grades 6 and 7.

The _____ School District will conduct a scoliosis screening program on _____.

The purpose of the screening program is to detect possible curvature of the spine in children. If the condition is detected early and appropriately treated, progressive spinal deformity may be prevented.

The screening test is very simple and can be performed in less than a minute. A trained screener will check your child's back by observing it while your child is standing and bending forward. You will be contacted if there is any reason to have your child examined by your pediatrician, family physician, or orthopedist.

To assure a view of the spine, we will request that students expose their backs during screening. It is recommended that boys wear a shirt that can be easily removed. Girls should wear a bra, bathing suit top, or halter top under a blouse or sweater.

Your cooperation is essential to help us make the program run smoothly. If you have any objections to having your child participate in the screening program, please inform the school nurse in writing on or before _____.

Sincerely,

School Nurse Signature: _____

Printed Name: _____

Phone / e-mail: _____

स्कोलियोसिसको परीक्षणसम्बन्धी सूचना

आदारणीय आमाबाबु/अभिभावक ज्यू:

विद्यालयको कानून अनुसार ग्रेड 6 र 7 का सबै विद्यार्थीहरूको स्कोलियोसिसको परीक्षण गर्नु पर्दछ ।

_____स्कूल डिस्ट्रिक्टले _____मा स्कोलियोसिसको परीक्षण कार्यक्रम आयोजना गर्नेछ ।

यो परीक्षणको उद्देश्य भनेर बालबालिकाहरूको मेरुदण्ड बाङ्गिएको छ कि छैन भनेर पत्ता लगाउनु हो । यो समस्या सुरुमै पत्ता लागेर उपचार गरेको खण्डमा मेरुदण्ड बाङ्गिदैं जाने समस्या रोकथाम गर्न सकिन्छ ।

यसको जाँच धेरै सरल छ र यो एक मिनेट भन्दा कम समयमा पूरा गर्न सकिन्छ । प्रशिक्षित परीक्षकले तपाईंका बच्चा उभिरहेको र अगाडि झुकिरहेको बेलामा बच्चाको ढाड हेरेर जाँच गर्ने छन् । बाल रोग विशेषज्ञ, पारिवारिक चिकित्सक, वा अर्थोपेडिस्टबाट तपाईंको बच्चाको जाँच गराउनु पर्ने कुनै कारण पत्ता लागेमा तपाईंलाई सम्पर्क गरिनेछ ।

मेरुदण्डको दृश्य कैद होओस् भनेर सुनिश्चित गर्न, हामी विद्यार्थीहरूलाई परीक्षणको समयमा आफ्नो ढाड देखाउन लगाउने छौं । केटाहरूलाई सजिलैसँग खोल्न मिल्ने शर्ट लगाउने सुझाव दिइन्छ । केटीहरूले ब्रा, बाथिङ सुट टप वा ब्लाउज वा स्वेटर मुनि हल्टर टप लगाउनु पर्छ ।

कार्यक्रम सुचारू रूपमा सञ्चालन गर्न तपाईंहरूको सहयोग आवश्यक पर्छ । आफ्नो बच्चालाई परीक्षण कार्यक्रममा सहभागी गराउने कुराका सम्बन्धमा तपाईंसँग कुनै आपत्ति छ भने, कृपया लिखित रूपमा स्कूल नर्सलाई सूचित गर्नुहोस् ।

भवदीय,

स्कूल नर्सको हस्ताक्षर: _____

स्पष्टसँग लेखिएको नाम: _____

फोन / इमेल: _____